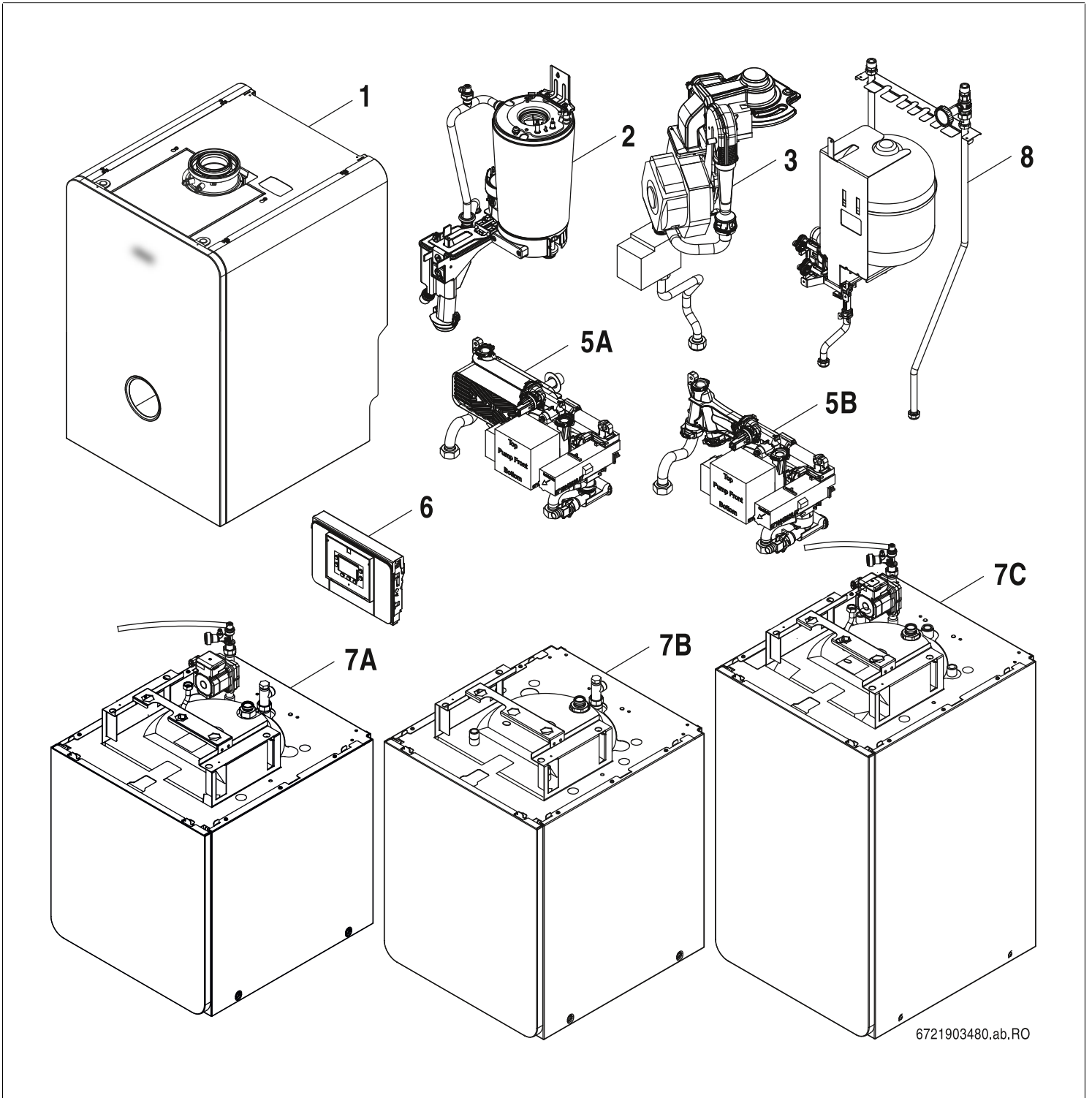


N SVB iC, iCS

24/100S, 120, 210 -1M



6721903480.ab.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyt ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakemberek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتجميع

يجب أن يتم التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

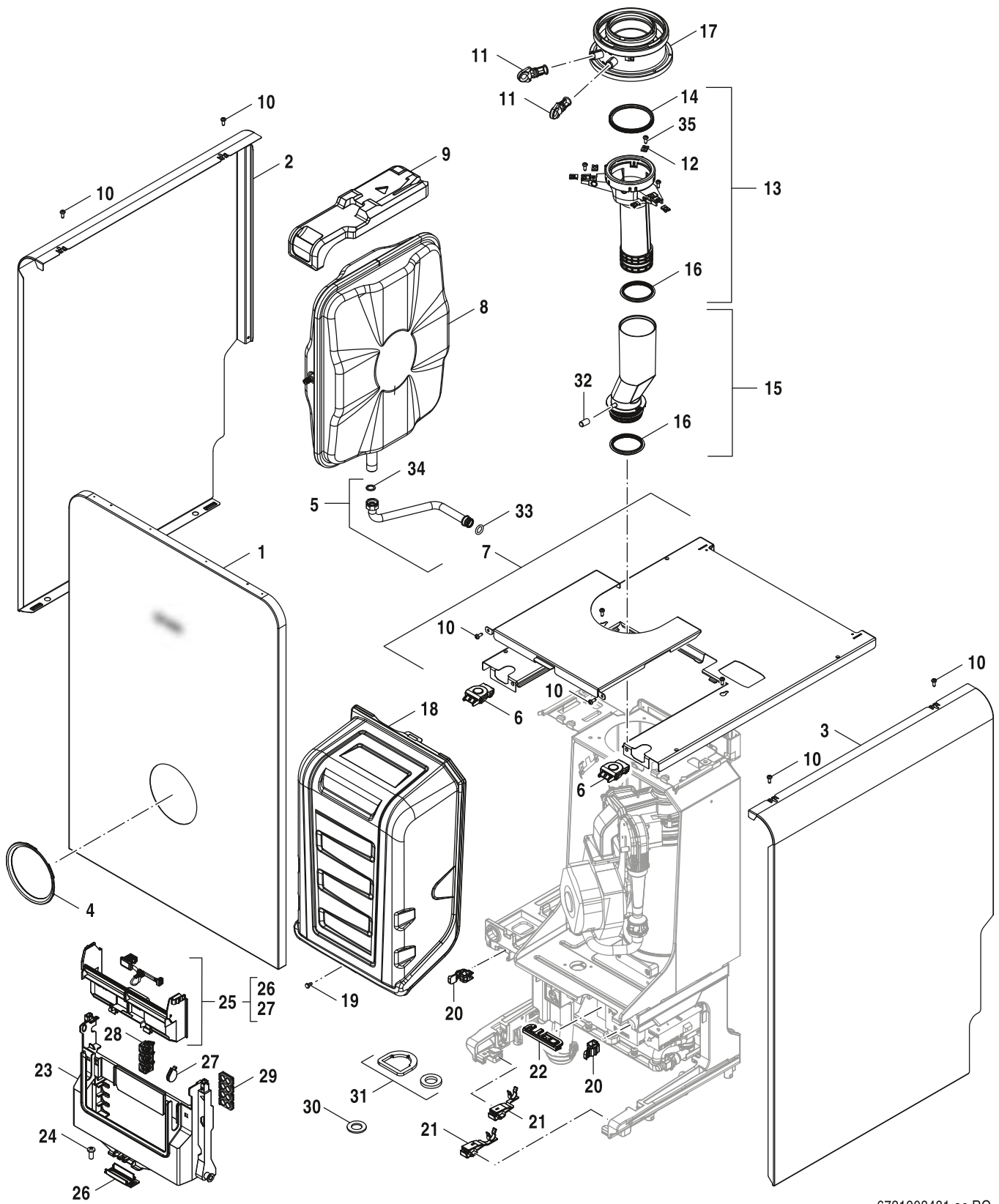
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Liste des pièces de rechange



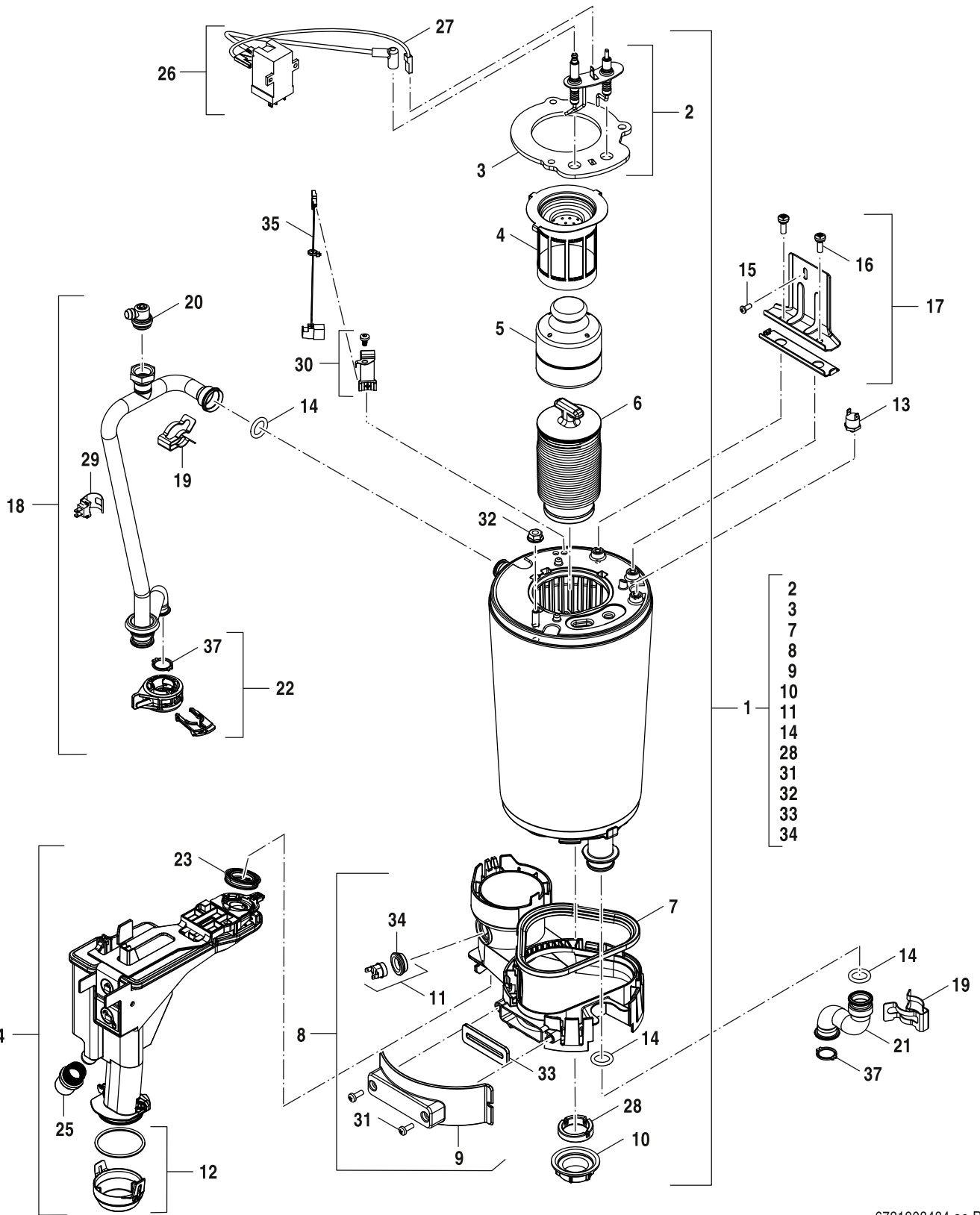
6721903481.ac.RO

Pièces de tôle

1

**N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M**

Liste des pièces de rechange



6721903484.ae.RO

Caloporteur

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

2

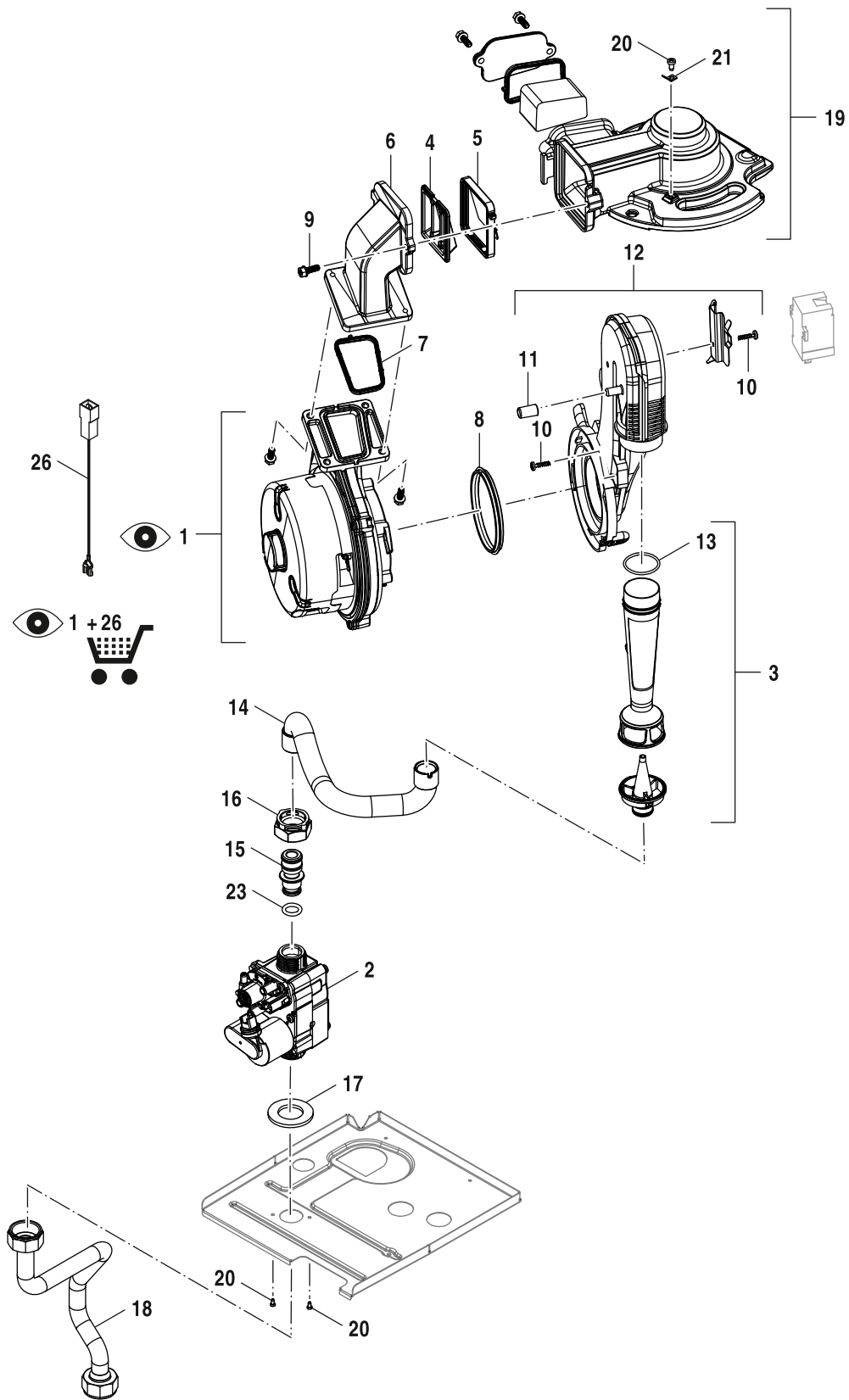
Pos	Dénomination	Numéro de commande						Remarques
			7738101084	7738101085	GC5300i WM 24/100 S	GC5300i WM 24/120	GC5300i WM 24/210 SO	
1	Echangeur thermique	8 737 711 801	■	■	■	■		
2	Jeu d'électrodes interchangeables C6	8 737 903 536 0	■	■	■	■		
3	Joint de brûleur	8 718 650 789 0	■	■	■	■		
4	Brûleur 30 kW	8 718 650 984 0	■	■	■	■		
5	Corps de remplacement	8 715 405 197 0	■	■	■	■		
6	Défecteur inférieur	8 737 602 342	■	■	■	■		
7	Joint	8 718 651 071 0	■	■	■	■		
8	Recuperateur de condensats	8 737 711 802	■	■	■	■		
9	Cache (Accès installateur)	8 718 651 585 0	■	■	■	■		
10	Écrou	8 713 301 196 0	■	■	■	■		
11	Limiteur de température	8 710 506 267 0	■	■	■	■		
12	Couvercle	8 737 709 166	■	■	■	■		
13	Limiteur de température	8 737 903 399 0	■	■	■	■		
14	Joint torique 17x4 L (10x)	8 716 771 154 0	■	■	■	■		
15	Vis M5x8 (10x)	8 737 602 552				■		
15	Vis M5x8 T25 (5x)	8 755 001 234	■	■	■			
16	Vis M6x18 (10x)	8 737 602 143	■	■	■	■		
17	Support	8 737 711 804	■	■	■	■		
18	Tube	8 737 711 805	■	■	■	■		
19	Clip pour tuyau (x10)	8 711 200 024 0	■	■	■	■		
20	Purgeur	8 717 405 285 0	■	■	■	■		
21	Tube	8 737 711 803	■	■	■	■		
22	Serrure	8 737 711 820	■	■	■	■		
23	Joint siphon	8 737 602 313	■	■	■	■		
24	Siphon	8 737 709 163	■	■	■	■		
25	Tuyau d'évacuation	8 718 220 106 0	■	■	■	■		
26	Transformateur d'allumage	7 736 700 599	■	■	■	■		
27	Câble d'allumage	8 737 902 999 0	■	■	■	■		
28	Joint pour bac à condensats	8 716 117 038	■	■	■	■		
29	Sonde de température	8 718 688 801 0	■	■	■	■		
30	Sonde de température NTC	8 737 602 343	■	■	■	■		
31	Vis M5x14 (10x)	8 716 012 033 0	■	■	■	■		
32	Écrou M8 avec bride	8 718 682 332 0	■	■	■	■		
33	Joint	8 737 902 502 0	■	■	■	■		
34	Passe-fil	8 737 902 638 0	■	■	■	■		
35	Câble	8 737 711 851	■	■	■	■		
37	Joint 18.5x24.3mm (10x)	8 716 771 259 0	■	■	■	■		
	Kit de Nettoyage Echangeur de chaleur	7 738 113 398	■	■	■	■		
	Service-Kit C6-13	8 737 711 853	■	■	■	■		
	Kit service C6	8 737 712 968	■	■	■	■		

**N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M**

Caloporteur

2

Liste des pièces de rechange



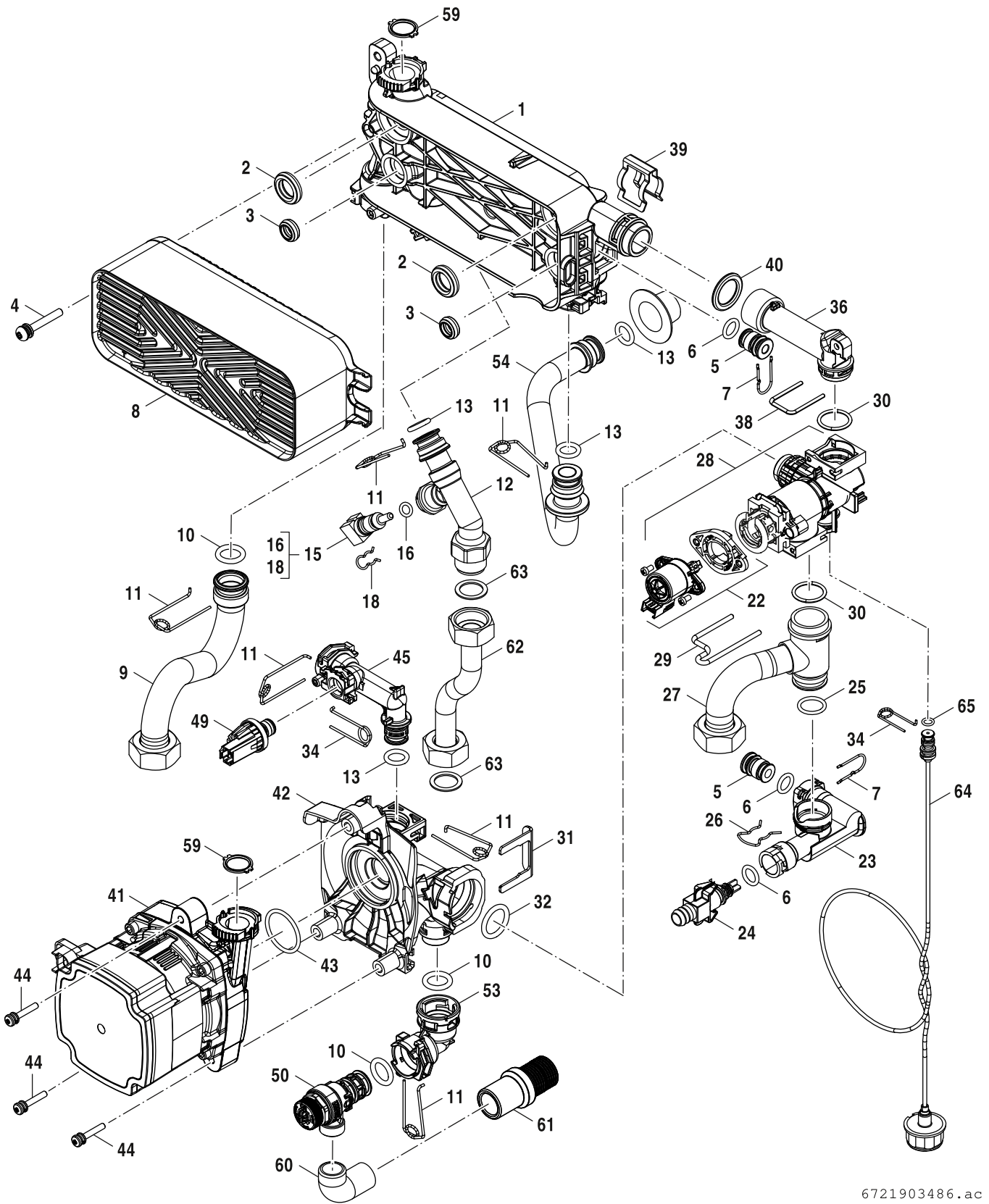
6721903485.ad.RO

Bloc gaz

**N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M**

3

Liste des pièces de rechange



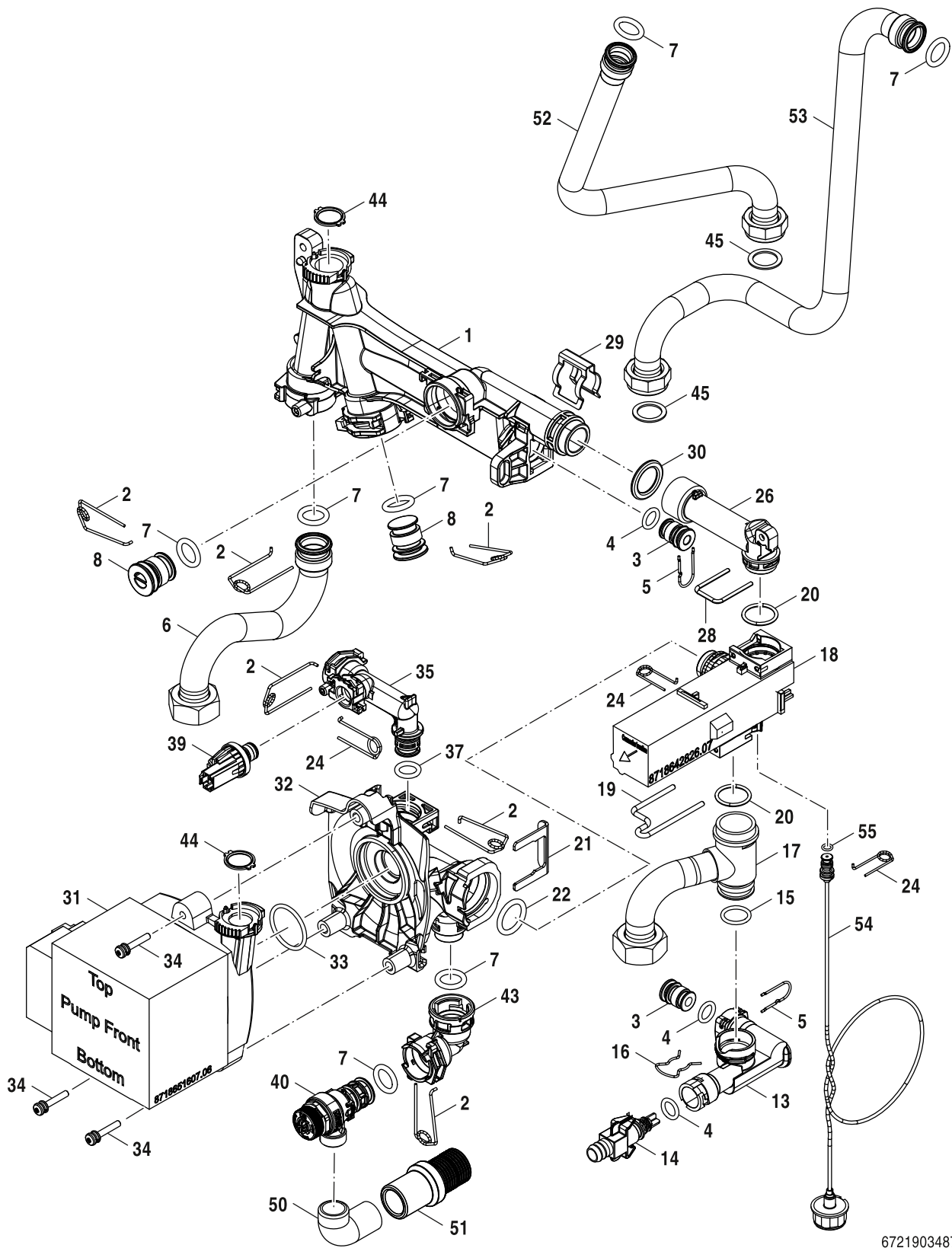
6721903486.ac

Corps hydraulique

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

5A

Liste des pièces de rechange



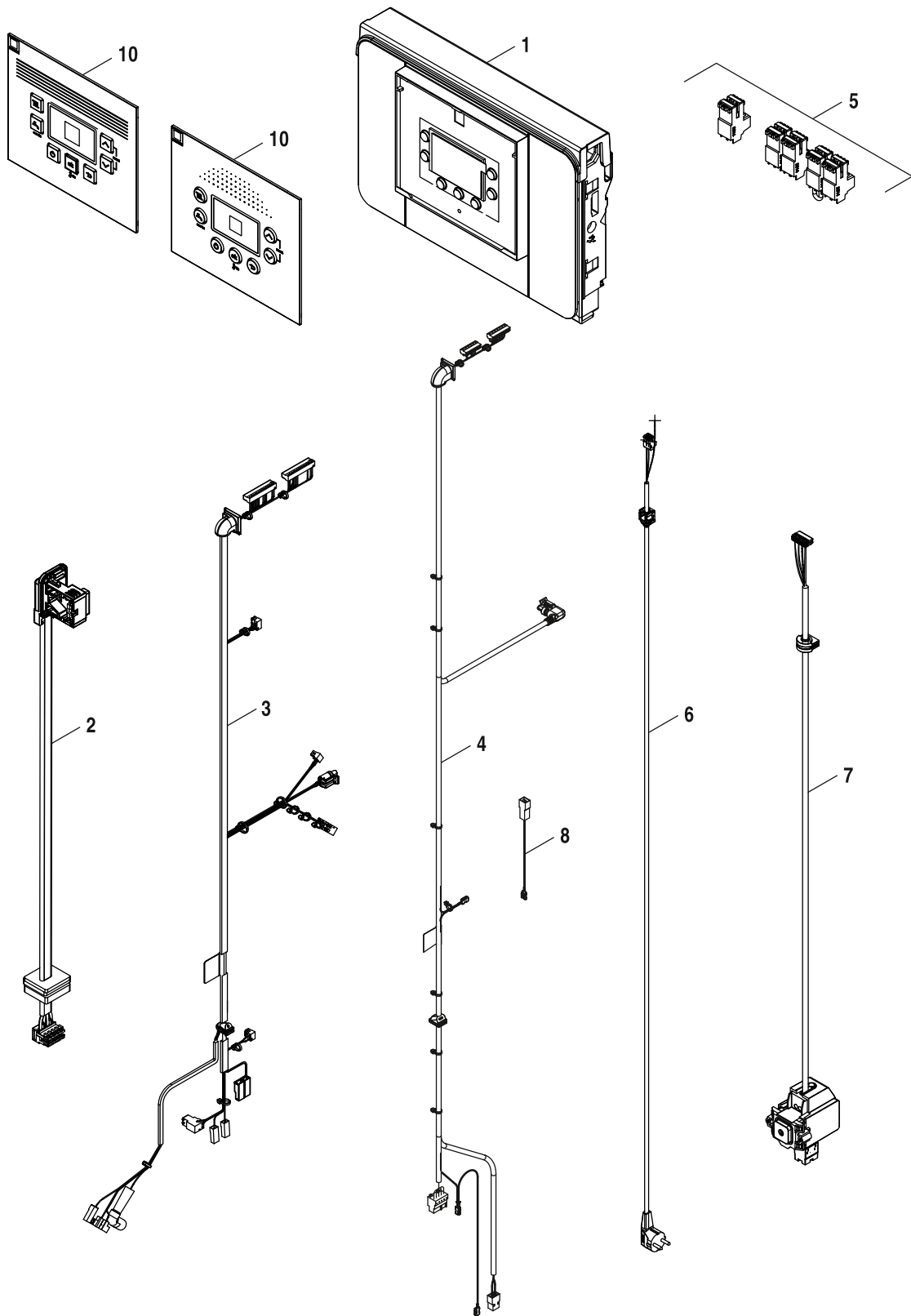
6721903487.aa.RO

Corps hydraulique

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

5B

Liste des pièces de rechange



6721903488.ae.RO

Tableau de commande

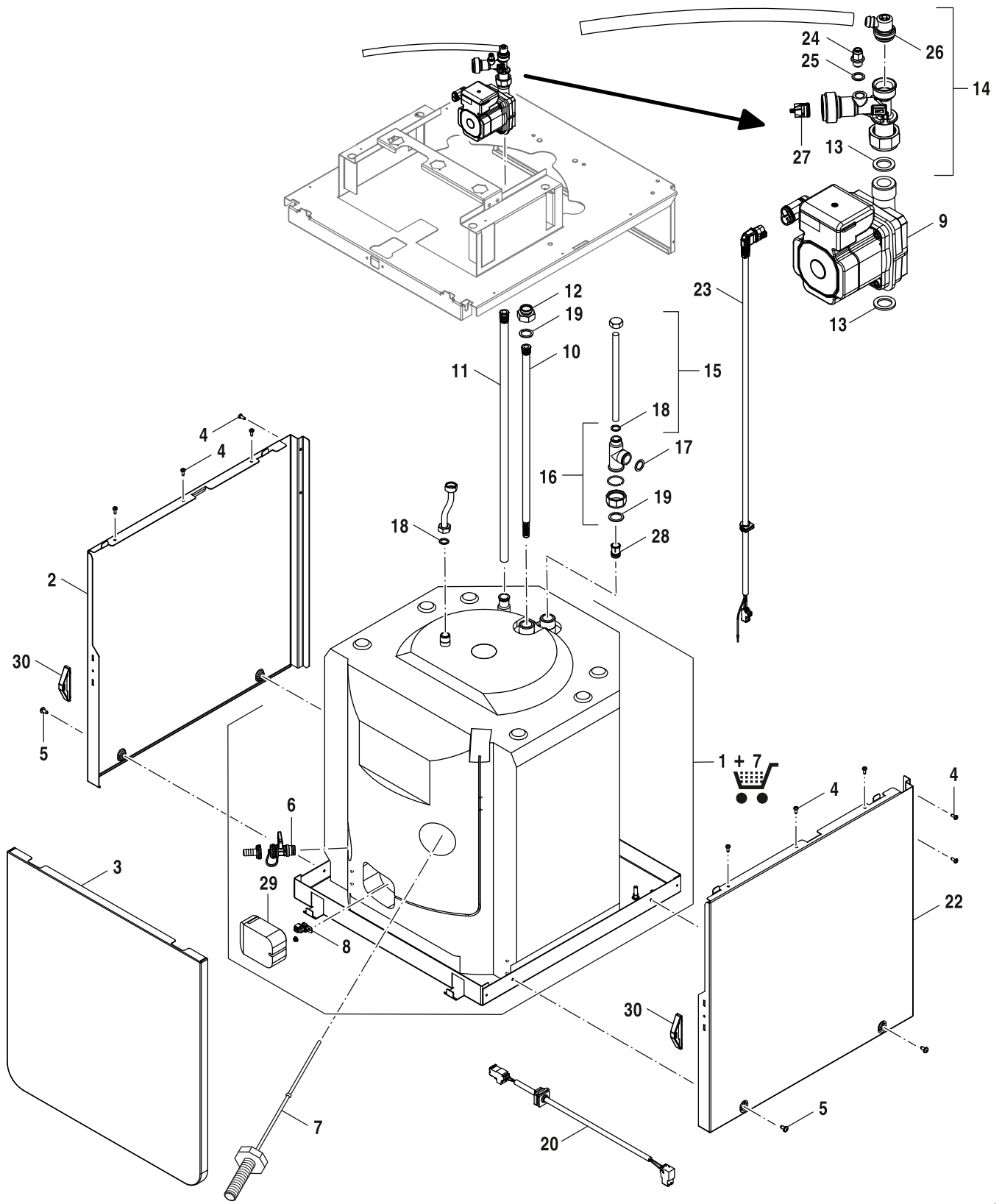
N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

6

Pos	Dénomination	Numéro de commande						Remarques
			7738101084	7738101085	GC5300i WM 24/100 S	GC5300i WM 24/120	GC5300i WM 24/210 SO	
1	Tableau électrique ACU MHP-23	8 737 714 734	■	■	■	■		
2	Câble	8 737 711 852	■	■	■	■		
3	Câble	8 737 711 848	■	■	■	■		
4	Faisceau de câbles HV	8 755 003 519	■	■	■	■		
5	Jeu de connecteurs	8 737 711 080	■	■				
5	Kit connecteur	8 737 712 462			■	■	■	
6	Câble d'alimentation	8 737 714 785	■	■	■	■		
7	Interrupteur	8 737 711 850	■	■	■	■		
8	Câble de rallonge	8 755 003 518	■	■	■	■		
10	Cache	8 737 905 053 0	■	■	■	■		
	Conv LPG>G20 N SVBiC24/100S-1M	7 738 114 125	■	■		■		
	Conv G20>LPG N SVBiC24/100S-1M	7 738 114 126	■	■		■		
	Conv LPG>G20 N SVB iC24/120-1M	7 738 114 127		■	■			
	Conv G20>LPG N SVB iC24/120-1M	7 738 114 128		■	■			

N SVB iC, iCS 24/100S, 120, 210 -1M	Tableau de commande	6
--	---------------------	----------

Liste des pièces de rechange



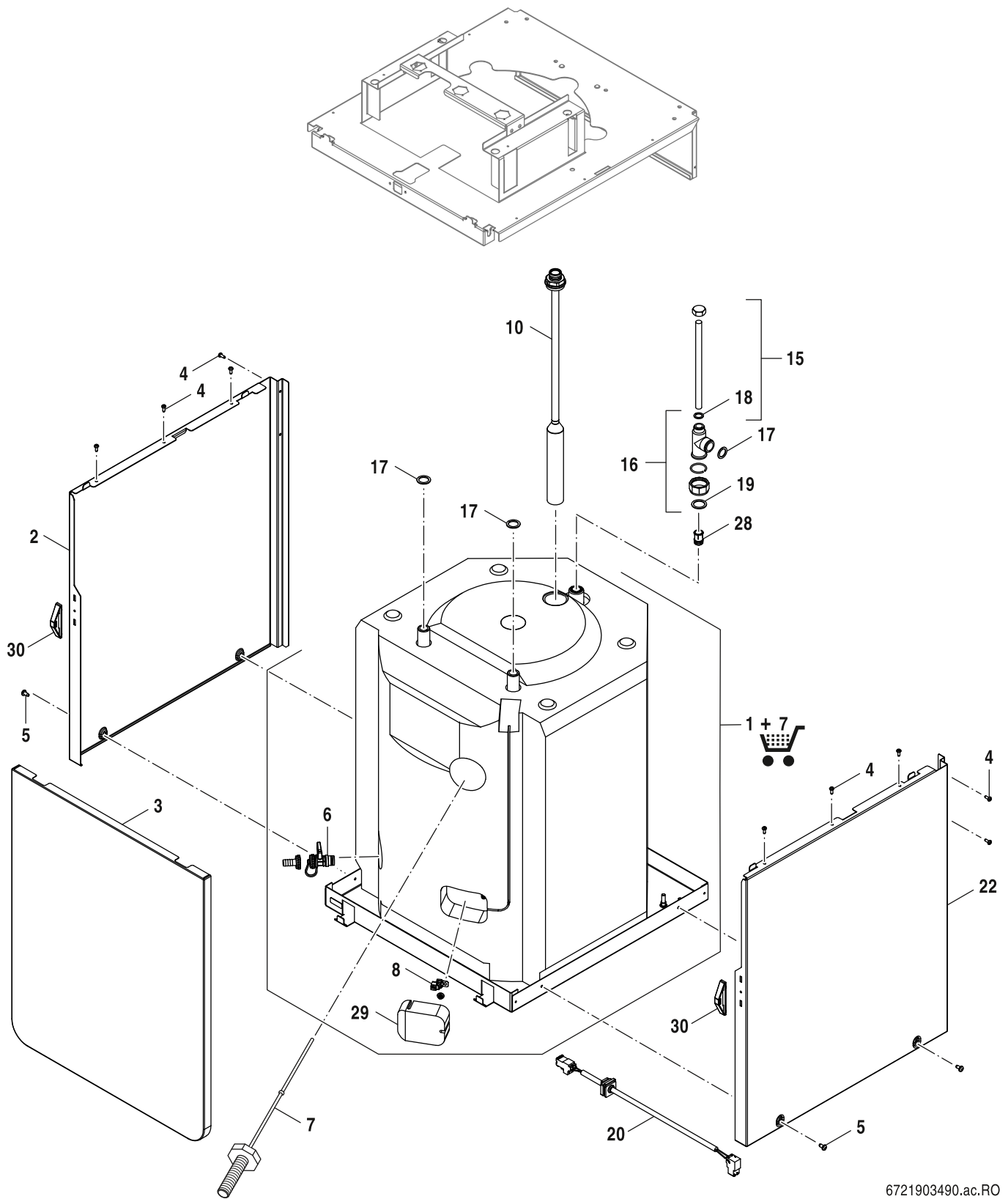
6721903489.ad.RO

Ballon

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

7A

Liste des pièces de rechange



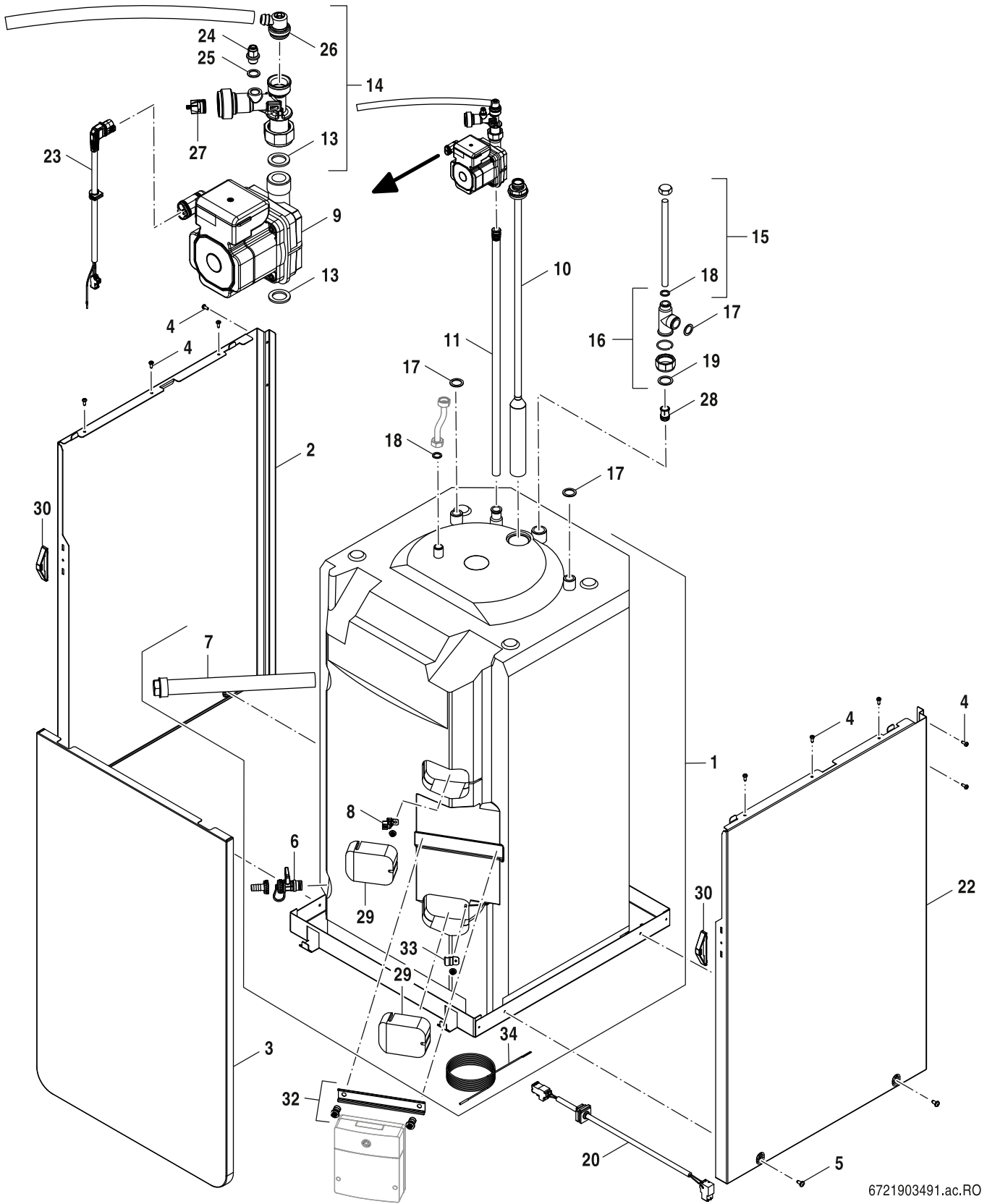
6721903490.ac.RO

Ballon

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

7B

Liste des pièces de rechange



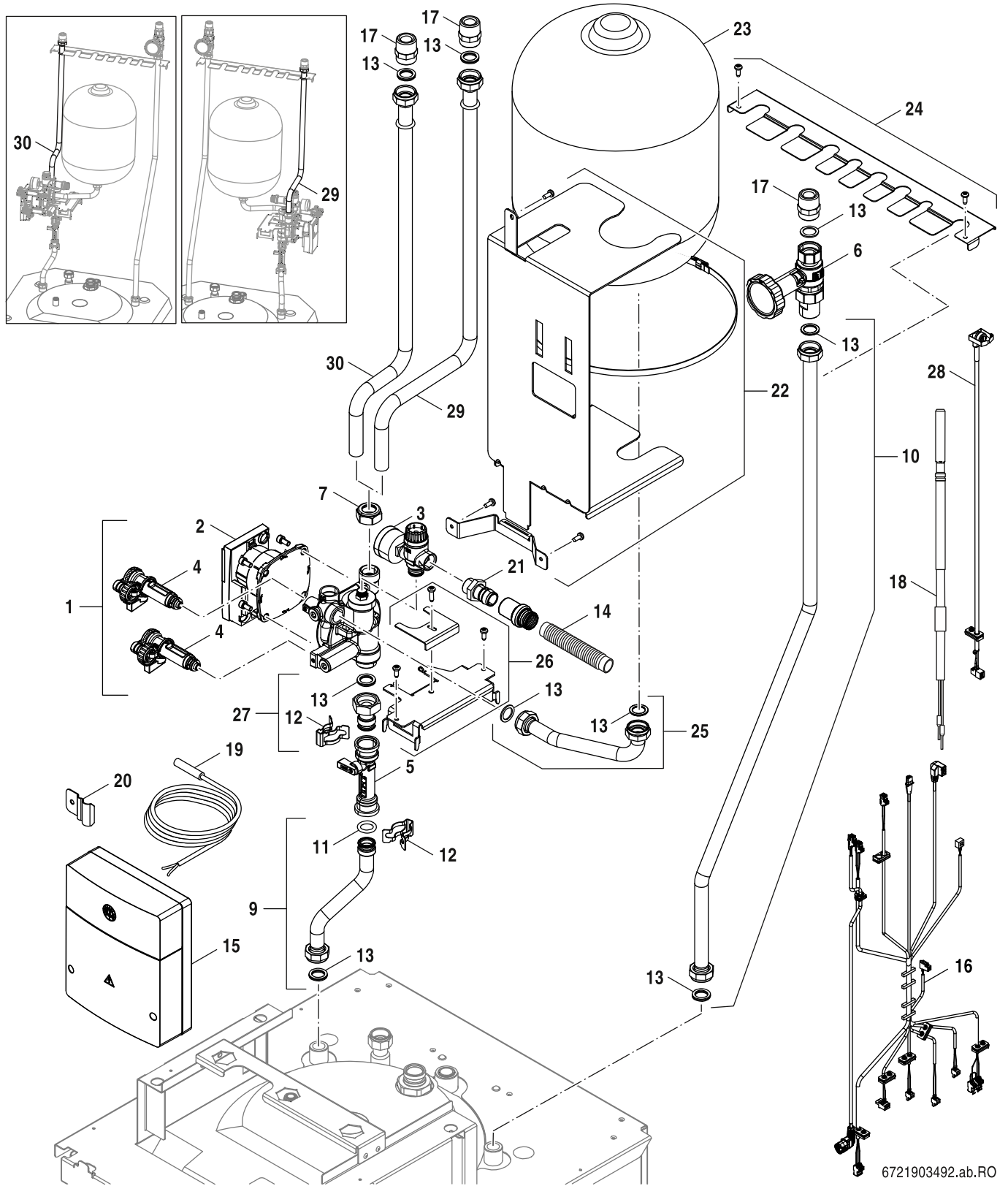
6721903491.ac.RO

Ballon

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

7C

Liste des pièces de rechange



Hydraulique de solaire

N SVB iC, iCS
24/100S, 120, 210 -1M

8

Types de chaudières

Chaudière	Numéro de commande	Pays	Remarques
N SVB iC 24/100S-1M	7 738 101 013	FR	
N SVB iC 24/100S-1M	7 738 101 084	FR	
N SVB iC 24/120-1M	7 738 101 014	FR	
N SVB iC 24/120-1M	7 738 101 085	FR	
N SVB iCS 24/210-1M	7 738 101 015	FR	



elm.leblanc

L'innovation au cœur de votre bien-être

elm.leblanc - siège social et usine :

124-126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy CEDEX

Suivez-nous sur     

www.elmleblanc.fr